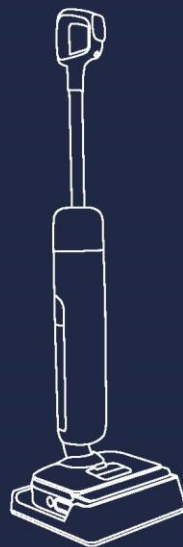


polaris

since 1995



PVCW 5070

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Manual instruction / Guarantee

УБОРКА ОТ КРАЯ ДО КРАЯ

валик без ограничителей в щетке

Угол наклона **180°**

СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	3
Общие указания по безопасности прибора	3
Специальные указания по безопасности данного прибора	5
Подбор жидкостей	6
Сфера использования	7
Комплектация	7
Описание прибора	7
Распаковка прибора и подготовка к эксплуатации	8
Эксплуатация	10
Зарядка АКБ / замена АКБ	14
Чистка и уход	15
Хранение	18
Транспортировка	18
Реализация	18
Требования по утилизации	18
Технические характеристики	18
Неисправности и методы их устранения	19
Голосовое сопровождение	20
Информация о сертификации	21
Гарантийные обязательства	21

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

ТИХАЯ РАБОТА
уровень шума
не более 78 дБа

Голосовое
сопровождение

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее Руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения пылесоса бытового электрического, модель **POLARIS PVCW 5070** (далее по тексту – пылесос, прибор).

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с данным Руководством.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора, адаптера питания или шнура адаптера ни в коем случае не включайте адаптер питания прибора в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

- Не оставляйте прибор, адаптер питания и зарядную базу без присмотра. Храните их в недоступном для детей месте.
- Не используйте прибор/зарядную базу вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой, а также в помещениях с повышенной влажностью.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду или иную жидкость). Не включайте адаптер питания в сеть (не касайтесь его) влажными руками.
- Узлы прибора изготовлены из пластика и тщательно подогнаны друг к другу. Во избежание повреждения фиксаторов и посадочных мест не применяйте силу при сборке. Следите за тем, чтобы детали устанавливались в посадочные места без перекосов и надёжно защёлкивались фиксаторами.
- Для зарядки встроенного аккумулятора (АКБ) используйте только зарядную базу и адаптер питания, входящие в комплект пылесоса данной модели. Не используйте данную зарядную базу в иных целях.
- При наличии повреждений адаптера и шнура питания ни в коем случае не включайте адаптер в розетку. При необходимости замены (ремонта) адаптера питания зарядной базы обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не разбирайте адаптер и базу самостоятельно!



Не подвергайте прибор экстремальным внешним воздействиям



Защищайте прибор от любых ударов



Не оставляйте прибор и адаптер без присмотра. Храните в недоступном для детей месте



Не помещайте прибор в раковину! Корпус прибора должен быть сухим!

- Если пылесос при уборке разрядился, не оставляйте его на хранение с разряженной батареей, это может привести к критическому разряду и отказу батареи. Обязательно заряжайте пылесос после каждой уборки.
- Включайте адаптер питания только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что адаптер питания зарядной базы рассчитан на напряжение, используемое в сети. Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно для сохранения действия гарантии на прибор и во избежание технических проблем. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



На заметку!

В иллюстрациях, приведенных в данном Руководстве по эксплуатации, использованы лишь общие, схематичные изображения.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА



Внимание!

При возникновении неисправностей любого характера обращайтесь в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

- При работе прибора располагайте его вдали от нагревательных и других электрических приборов.
- При работе пылесоса не располагайте на полу убираемой комнаты работающие нагревательные приборы, провода их питания и другие источники тепла.
- Запрещается использование пылесоса без баков для чистой и грязной воды и фильтра, обслуженных должным образом в соответствии с настоящим Руководством.
- Не оставляйте пылесос прислоненным в вертикальном положении при перерывах в работе, это может привести к его падению и повреждению пластиковых деталей корпуса. Всегда устанавливайте прибор на базу даже при коротких перерывах в работе. Во время уборки все время держите пылесос за ручку, не отпускайте ручку. Возможное самостоятельное перемещение пылесоса при уборке не является его рабочей функцией, это побочный эффект при трении вращающегося валика об убираемую поверхность.
- Не используйте абразивные вещества и органические растворители для очистки пылесоса.



Не используйте химические растворители для очистки пылесоса



Не обрабатывайте пылесосом людей и домашних животных



Во время работы убирайте с пола провода, кабели, работающие нагреватели



Не оставляйте пылесос прислоненным в вертикальном положении – он может упасть!

- Не собирайте пылесосом следующие предметы и материалы:
 - горящие предметы: пепел, угольки, окурки и др.;
 - острые предметы: битое стекло, иголки, канцелярские кнопки, скрепки и др.;
 - краситель, используемый в принтерах или копировальных машинах, т.к. он является электропроводной смесью, и не удаляется из фильтра полностью;
 - ядовитые, взрывоопасные и разъедающие вещества;
 - асбест, или асбестовую пыль, а также строительный мусор и отходы.
 - строительную гипсо-цементно-известковую пыль.
 - крупный мусор, клочья шерсти и крупнолистовые фрагменты
 - агрессивные жидкости, топливо, растворители.
- Не обрабатывайте пылесосом людей, домашних животных и места обитания домашних животных (клетки, гнезда, вольеры и пр.)
- Не убирайте пылесосом отходы жизнедеятельности.
- Используйте только рекомендованные производителем аксессуары и запасные части.
- Не допускается закрывать воздуховыпускные отверстия пылесоса во время работы.
- Прибор рассчитан на работу только с оригинальной встроенной АКБ и зарядным устройством, поставляемым в комплекте. Использование посторонних устройств для питания и зарядки запрещено. Это может вызвать повреждение прибора.
- Очищайте прибор, бак для грязной воды и фильтр после каждого использования.
- Если прибор долго не используется, рекомендуется производить зарядку АКБ каждые 3 месяца, предварительно полностью разрядив, для чего необходимо запустить прибор в работу на максимально возможное время.

ВНИМАНИЕ!

- **ЗАПРЕЩЕНО мыть электрошпатель всех типов под струей воды**, с полным или частичным погружением в жидкость, так как эти неправильные действия могут привести к попаданию жидкости на электрические компоненты электрошпателя и вывести их из строя вне гарантийных обязательств Изготовителя.
- **ЗАПРЕЩЕНО добавлять моющие и дезинфицирующие средства** в резервуар с чистой водой. Использование таких средств может вызвать пенообразование, ухудшить качество уборки моющим валиком, а также нанести вред электрическим компонентам моющей электрошпателя.
- **ЗАПРЕЩЕНО переворачивать пылесос после установки на него наполненного резервуара** для чистой воды и при наполненном резервуаре для грязной воды.



Для достижения идеального качества уборки, дальнейшего поддержания пылесоса в рабочем состоянии и во избежание дополнительных процедур по его очистке **рекомендуем Вам перед проведением влажной уборки сначала провести сухую уборку помещения.**



Авторизованный Сервисный Центр имеет право не принимать в обслуживание сильно загрязненные приборы.

ПОДБОР ЖИДКОСТЕЙ

6

- Моющий пылесос имеет возможность быстро собрать с поверхности локальное пятно жидкости на водной основе, не более допустимого уровня бака для грязной воды до индикации на дисплее требования очистки бака (см. Дисплей и панель управления).
- Для более эффективного сбора жидкости с поверхности рекомендуется временно использовать режим мощности MAX, медленно проводя щеткой по разлитой жидкости. После сбора с поверхности локального пятна жидкости или жидких остатков пищи необходимо сразу снять моющий валик и тщательно промыть его под струей чистой воды вручную, сняв с валика ручку-фиксатор с подшипником, а также убрать загрязнения внутренней поверхности и всасывающего тракта электрошпателя чистой салфеткой (приобретается отдельно, не является аксессуаром). После уборки локального пятна жидкости не допускается без дополнительной ручной очистки устанавливать пылесос на базу подзарядки.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ СОБИРАТЬ в любом режиме с помощью моющего пылесоса следующие жидкости и материалы:

- Жидкости на масляной или иной химической основе, мыло и мыльную воду.
 - Отходы с крупными частицами: мелкие камешки, большие куски пластика и т.д. Эти отходы могут привести к засорению скребка или щеток, что нарушит нормальную работу пылесоса.
 - Непотушенные окурки сигарет: они могут привести к возгоранию.
 - Легковоспламеняющиеся и взрывоопасные материалы: такие как бензин, спирт и т.д.
 - Предметы с чрезмерно высокой температурой: это может привести к повреждению внутренних компонентов.
 - Чистящие средства: жидкости с сильной пеной или с сильным дезинфицирующим средством.
 - Отходы жизнедеятельности человека и животных.
- Сбор таких жидкостей и материалов может привести к неисправности пылесоса, появлению производственного недостатка и к отказу в гарантийном обслуживании.
 - Изготовитель не рекомендует использовать пылесос для сбора с поверхности сильнопахнущих жидкостей, продуктов жизнедеятельности, жирных, вязких и мажущих веществ. Такой сбор может привести в негодность не только моющий валик, но и моющую электрошпатель, и контейнер для грязной воды.

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным Руководством.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования.
- Прибор также не предназначен для использования вне помещений и в неотапливаемых помещениях с температурой воздуха ниже +15°C и повышенной влажностью.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Пылесос (основной корпус)	1 шт.
2. Электрическая щетка для пола (закреплена на основном корпусе)	1 шт.
3. Зарядная база	1 шт.
4. Адаптер питания зарядной базы	1 шт.
5. Съемная ручка	1 шт.
6. Резервуар для чистой воды (установлен на электрощетке)	1 шт.
7. Бак для грязной воды (установлен на корпусе)	1 шт.
8. Щетка для чистки	1 шт.
9. Руководство по эксплуатации	1 шт.
10. Гарантийный талон	1 шт.



На заметку!

В иллюстрациях, приведенных в данном Руководстве по эксплуатации, использованы лишь общие, схематичные изображения.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Прибор предназначен для влажной уборки влагостойких твердых поверхностей, таких как кафель, паркет, линолеум с возможностью смачивания пола при уборке.



РАСПАКОВКА ПРИБОРА И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

8

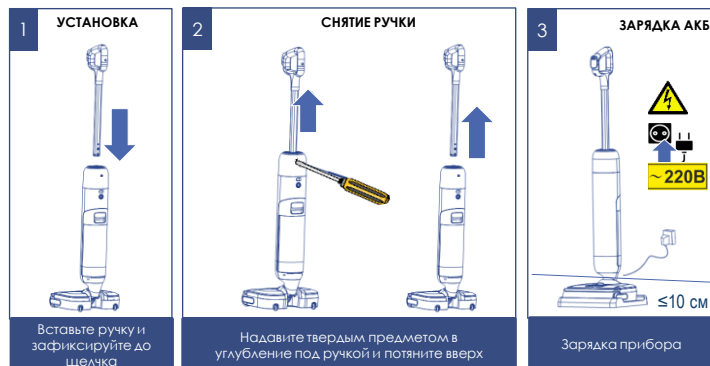
- Откройте коробку, аккуратно извлеките прибор, освободите его от всех упаковочных материалов.
- Снимите все рекламные наклейки с корпуса прибора.
- Проверьте комплект поставки (см. раздел «Комплектация»).
- Извлеките все аксессуары и адаптер.
- Убедитесь в том, что все комплектующие прибора не повреждены.

СБОРКА ПЫЛЕСОСА



ВНИМАНИЕ! Узлы пылесоса изготовлены из пластика и тщательно подогнаны друг к другу. **Во избежание повреждения фиксаторов и посадочных мест не применяйте силу при сборке.** Следите за тем, чтобы детали устанавливались в посадочные места без перекосов и надёжно защёлкивались фиксаторами

- **УСТАНОВКА РУЧКИ.** Вставьте ручку вертикально нижней стороной в гнездо в верхней части корпуса прибора. Зафиксируйте до щелчка.
- **СНЯТИЕ РУЧКИ.** Для снятия ручки необходимо надавить тонким твёрдым тупым предметом в углубление резиновой манжеты на ручке с обратной стороны корпуса и потянуть ручку вверх.



ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА:

- Зарядите устройство. При первом использовании необходимо зарядить АКБ до 100%.
- Поместите напольную станцию (базу) с функцией зарядки на горизонтальную поверхность пола, отступив от стены 10 см, подключите шнур питания адаптера к соответствующему гнезду на задней стороне базы, затем подключите адаптер к сети.
- Установите пылесос на базу. На дисплее прибора загорится 4-х сегментный индикатор уровня заряда аккумулятора, и прибор перейдет в состояние зарядки. В верхней части корпуса пылесоса индикатор работы будет мерцать синим цветом.
- Когда все сегменты индикатора перестанут мигать - зарядка завершена. После полной зарядки, если в течение 5 минут не будет выполнено никаких действий, экран автоматически выключится.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При непрерывном использовании прибора до полной разрядки батареи возможна медленная зарядка из-за высокой температуры аккумулятора, что является нормальным явлением. **Рекомендуется дать остыть АКБ в течение 60 минут перед зарядкой**



Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени после покупки заряжайте аккумулятор в течение 3 часов каждые 3 месяца (полностью заряжать АКБ не нужно).

- Держа пылесос вертикально за ручку, устанавливайте пылесос на базу для зарядки, опуская его на базу сверху вниз и соединив контакты зарядки на пылесосе с контактами зарядки на базе.



ВНИМАНИЕ: При выполнении на базе операций по снятию/установке узлов пылесоса отключайте базу от питающей сети.

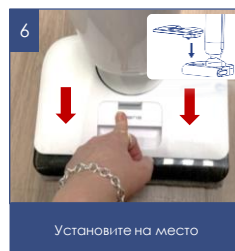
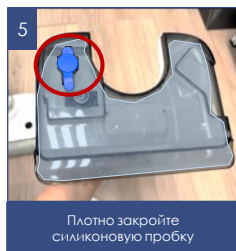
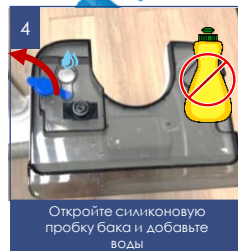
НАПОЛНЕНИЕ БАКА ДЛЯ ЧИСТОЙ ВОДЫ

- Чтобы снять бак для чистой воды, просуньте аккуратно пальцы руки под ручку бака для чистой воды, а большим пальцем надавите на серую защёлку (на себя). Не прикладывайте чрезмерных усилий.
- Аккуратно потяните бак для чистой воды вверх и переверните его.
- Откройте силиконовую пробку бака для чистой воды и добавьте очищенную воду комнатной температуры.



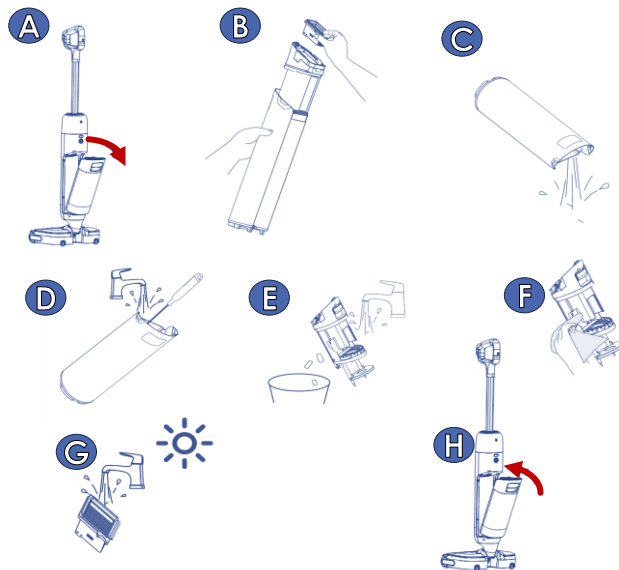
Внимание! Не добавляйте в воду никаких примесей, моющих компонентов, мыла, смягчителя, химии и прочего.

- Плотно до упора закройте силиконовую пробку бака для чистой воды, не допуская ослабления.
- Установите бак для чистой воды обратно на корпус прибора, слегка надавив. Услышите щелчок, который будет означать успешную установку.



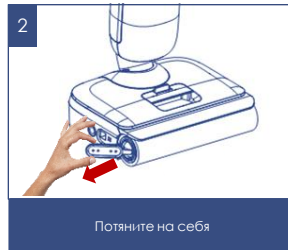
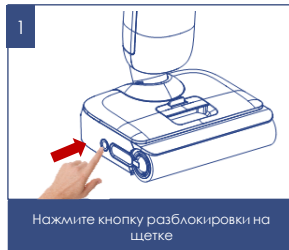
СНЯТИЕ БАКА ДЛЯ ГРЯЗНОЙ ВОДЫ

- Потяните на себя клавишу бака для грязной воды и снимите бак.
- Держа бак одной рукой, поднимите ручку на крышке и снимите за ручку верхнюю крышку в сборе с фильтром и сепаратором вверх и затем слейте грязную воду из бака в канализацию. Промойте бак чистой водой.
- Снимите и осмотрите фильтры, вытянув блок фильтров вверх при поднятой ручке крышки.
- Если фильтры засорились – промойте под водой, не используя моющие средства, просушите естественным способом.
- Очистите от накопившегося мусора и промойте сепаратор.
- Соберите крышку с сепаратором и фильтрами, опустите ручку и вставьте крышку с сепаратором в бак до упора.
- Установите бак с верхней крышкой обратно в корпус прибора, удерживая его двумя руками.



СНЯТИЕ/УСТАНОВКА ВАЛИКА ЭЛЕКТРОЩЕТКИ ДЛЯ ВЛАЖНОЙ УБОРКИ

- Снимите пылесос с базы.
- Нажмите кнопку разблокировки на щетке
- Ручка щетки-валика освободится, после чего вы можете потянуть за нее. Для дополнительной очистки валика потяните за ручку-фиксатор вдоль оси валика, держа валик в другой руке, и снимите ручку с подшипником с валика.
- При установке валика-щетки возьмите за ручку щетки, выровняйте правый конец щетки с правой торцевой крышкой, наденьте валик на привод валика, затем вставьте левый конец ручки щетки в паз и услышите щелчок — щетка успешно установлена.



ДИСПЛЕЙ И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Кнопка переключения РЕЖИМОВ

- Переключение NORM/ECO/MAX/DRY – 1 короткое нажатие
- ЯЗЫК - поставьте прибор на зарядную базу и удерживайте кнопку ≈3 сек для переключения между русским и другими языками.

Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ – 1 короткое нажатие
При включении запускается режим NORM



ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

11

Для переключения режимов работы прибора используйте кнопку 

Режим NORM (средний режим работы) запускается по умолчанию при включении прибора.

- В данном режиме вода распыляется на валики, пока они вращаются, предоставляя среднюю скорость всасывания и подачи воды, что является идеальным решением для ежедневной уборки.
- Для начала уборки (движения) просто наклоните ручку прибора на себя, однократно нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ  и двигайте прибор вперед. Для прекращения работы однократно нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Если во время работы перевести ручку прибора в вертикальное положение, то прибор выключится. Не отпускайте ручку до тех пор, пока прибор не отключится. Придерживайте ее.
- Для продолжения уборки наклоните ручку на себя и нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Режим ECO (экономичный и тихий режим) потребляет минимум энергии с минимальным шумом, позволяет убираться в помещении не нарушая покой близких и домашних животных. Идеально подходит для ночного времени суток, кроме того позволяет продлить срок жизни батареи.

Режим MAX (турборежим) предоставляет максимальную мощность работы прибора, производя чуть больше шума и потребляя большее количество энергии, что существенно ускоряет разряд батареи.

Режим DRY (сухая уборка) потребляет минимальное количество воды при нормальном уровне всасывания. Прекрасно подходит для таких поверхностей как дерево, паркет, и схожие материалы, где требуется минимальное количество воды и быстрое высыхание. На режиме DRY (сухая уборка) автоматическая капальная подача воды к валику способствует лучшему сбору пыли. После сухой уборки рекомендуется очистить или заменить валик и провести влажную уборку на режимах ECO, NORM или MAX. На коврах влажную уборку производить не рекомендуется.



ВНИМАНИЕ!!! Рекомендуется внимательно ознакомиться с разделом «Подбор жидкостей» данного Руководства во избежание выхода из строя прибора и возникновения негарантийных случаев.

ОБРАЩАЕМ ВАШЕ ВНИМАНИЕ!



Использование **ВОДЫ** с повышенным уровнем жесткости может повлечь за собой засорение жиклеров подачи воды в компоненте товара (в контейнере, модуле подачи воды, щетке, базе для мойки и очистки и т.п.) отложениями растворенных в воде солей и примесей. Это не является производственным недостатком товара.



Изготовитель рекомендует использовать **УМЯГЧЕННУЮ ОЧИЩЕННУЮ ВОДУ** без примесей или регулярно производить очистку отверстий жиклеров. При засорении жиклеров подачи воды отложениями потребитель может обратиться в АСЦ Polaris или к стороннему квалифицированному специалисту для проведения очистки отверстий жиклеров от отложений или для приобретения нового компонента вместо засоренного. Работы по очистке или замена поврежденного узла не являются гарантийным случаем и оплачиваются пользователем по прейскуранту цен, действующих в данном сервисном центре.



ВЛАЖНАЯ УБОРКА ПОЛОВ

- Для возможности проведения влажной уборки снимите резервуар для чистой воды, наполните водой и установите его (см. раздел ОПИСАНИЕ ПРИБОРА).
- При недостаточном количестве воды, на дисплее отображается индикатор «Дефицит воды», иконка . Звучит сообщение «Пожалуйста, добавьте воду в контейнер» (если голосовое сопровождение не было отключено, см. раздел «Дисплей и панель управления» данного Руководства). Для добавления воды резервуар нужно снимать.

НАЧАЛО УБОРКИ

- Во время уборки контейнер для грязной воды может заполниться. Прозвучит предупреждение «Очистите бак для грязной воды», иконка  обозначает, что контейнер заполнен.
- Если контейнер для грязной воды не установлен, на дисплее также будет отображаться индикатор .
- При уборке не кладите прибор горизонтально на пол.
- Не используйте моющие, мыльные средства и прочие химикаты, только чистую фильтрованную воду (см. раздел «Подбор жидкостей»).
- Использование моющих средств или жесткой воды может привести к засорению жиклеров, фильтров и прочих чувствительных компонентов прибора. Замена, ремонт, промывка таких компонентов не является гарантийным случаем и производится в АСЦ на платной основе.
- **Не используйте воду на поверхностях, которые могут быть повреждены влажной уборкой.**



ВНИМАНИЕ: Не используйте влажную уборку пылесосом на коврах.

- Сразу после влажной уборки необходимо очистить все узлы во избежание появления неприятных запахов. Устройство пылесоса позволяет производить самоочистку и сушку валика в автоматическом режиме во время зарядки батареи. 3 минуты происходит мойка валика, далее 4 минуты происходит предварительный нагрев (без воды) с высокоскоростным вращением роликовой щетки. После чего включается режим сушки в течение последующих 120 минут. После завершения цикла сушки соответствующее голосовое оповещение отсутствует.
- Для запуска самоочистки, заполните очищенной водой бак для чистой воды, установите пылесос на подключенную базу и нажмите кнопку «Самоочистка», на ручке пылесоса сверху.
- Порядок очистки фильтров и емкостей приведен в разделе «ЧИСТКА



Категорически ЗАПРЕЩЕНО заезжать стиком с пола на ковер и производить влажную уборку ковров!

Это может приводить к попаданию края ковра между валиком и корпусом щетки, блокировке валика и как результат, неисправности привода.



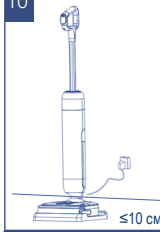
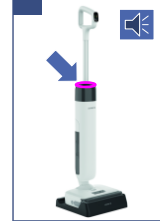
СОВЕТ! Перед использованием моющего пылесоса рекомендуется произвести сухую уборку помещения.

- **Наклоните ручку на себя и нажмите кнопку включения** (в вертикальном положении пылесос не включится).
- Прибор по умолчанию работает в «стандартном режиме NORM» и одновременно подает воду. Нажмите кнопку включения еще раз, и прибор отключится.
- В «стандартном режиме NORM» нажмите кнопку переключения режимов , и мощность всасывания уменьшится, затем прибор перейдет в «тихий режим ECO» с меньшей мощностью.
- В «тихом режиме ECO» нажмите кнопку переключения режимов, и прибор перейдет в «мощный режим MAX» с увеличенной мощностью всасывания;
- В «мощном режиме MAX» нажмите кнопку переключения режимов, и прибор перейдет в «режим быстрой сушки DRY» с меньшей мощностью всасывания и меньшим расходом воды.
- Для экономии заряда батареи рекомендуется использование режима NORM (запускается по умолчанию).
- При высокой нагрузке или нагреве мощность может автоматически снижаться, это не влияет на качество уборки.
- После использования поместите прибор на зарядное устройство, прибор начнет заряжаться. Нажмите кнопку самоочистки - прибор начнет самоочистку.
- При необходимости прервать работу, нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ однократно. Пылесос выключится. После этого установите ручку в вертикальное положение. Для продолжения уборки необходимо потянуть ручку прибора на себя и однократно нажать кнопку включения, после чего выбрать нужный режим.
- После уборки выключите прибор и поместите его на зарядную базу, подключенную через адаптер питания к сети.
- Нажмите кнопку самоочистки для автоматической очистки и сушки щетки.



ВНИМАНИЕ! Подача воды к валику автоматическая.

13

1 НАКЛОНИТЕ РУЧКУ  Для включения – снимите прибор с базы И НАКЛОНИТЕ НА СЕБЯ РУЧКУ	2 ВКЛЮЧЕНИЕ  Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ	3 ДИСПЛЕЙ: I Режим NORM  Режим NORM запускается по умолчанию	4 Переключение режимов  Нажмите кнопку переключения режимов	5 ДИСПЛЕЙ: II Режим ECO  Режим ECO	6 ДИСПЛЕЙ: III Режим MAX  Режим MAX	7 ДИСПЛЕЙ: IV Режим DRY  Режим DRY
8 Добавьте воды  Индикатор светится – добавьте воды в бак для чистой воды	9 Слейте грязную воду  Индикатор заполненности бка для грязной воды	10 На базу  По завершении установите прибор на базу ≤10 см	11 САМООЧИСТКА  Нажмите кнопку «Самоочистки»	12 Подсветка фиолетовая  Самоочистка начата	Выключение Удерживайте  Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.	 Не кладите горизонтально  Никогда не кладите прибор горизонтально

ЗАРЯДКА АКБ



Внимание!

Батарея в комплекте может быть разряжена. Перед первым использованием полностью разрядите батарею и затем полностью зарядите.



Не производите заряд батареи и не храните батарею при температуре воздуха ниже 5°C и выше 35°C.

Зарядка батареи возможна только при установке пылесоса на комплектную базу, подключенную к сети через адаптер питания.

Перед подключением зарядного устройства к сети проверьте, соответствуют ли его технические характеристики (см. раздел «Технические характеристики») параметрам сети.

Перед первым использованием зарядка аккумулятора может составить до 4-6 часов.

В дальнейшем для полной зарядки будет достаточно 4 часов.

Рекомендуется заряжать АКБ только тогда, когда прибор сигнализирует о ее скорой разрядке на дисплее (Не следует прерывать процесс зарядки батареи, пока она полностью не зарядится. Это позволит продлить срок службы АКБ).

После первого использования полностью разрядите и затем полностью зарядите батарею. Если прибор не используется длительное время, производите зарядку/разрядку батареи каждые 3 месяца. Разряд батареи производится однократным запуском модуля ручного пылесоса до полного разряда.



Внимание! Не допускайте хранения пылесоса с разряженной батареей, это может привести к ее отказу.

Если батарея нагрелась при работе прибора, зарядка может начаться не сразу, а через некоторое время после остывания батареи.

Уровень заряда батареи в составе прибора отображается на дисплее, 4 светящихся сегмента означают полный заряд.



Внимание! Батарея может нагреться во время зарядки - это нормально.

Порядок работы:

1. Подключите базу к сети через штатный адаптер.
2. Установите пылесос в собранном виде на базу.
3. % зарядки будет отображаться на дисплее в виде сегментов, 4 сегмента – полный заряд.

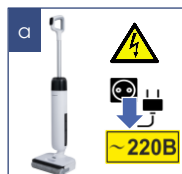


ЗАМЕНА АКБ

В данной модели пылесоса применяется встроенная аккумуляторная батарея. Ее замена возможна только в условиях авторизованного сервисного центра.

В случае необходимости диагностики или замены батареи, обращайтесь в авторизованные сервисные центры POLARIS (список адресов сервисных центров входит в комплект поставки, а также доступен на сайте www.polaris.ru)

- Выключите прибор, отключите от сети базу, если она подключена.
- Не погружайте прибор, базу зарядки в воду или другие жидкости.
- Не используйте для очистки прибора абразивные материалы и органические растворители.
- Металлические части прибора протирайте чистой сухой тканевой салфеткой.
- Пластиковые части прибора протирайте влажной отжатой тканевой салфеткой. Капель воды быть не должно.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.



Выключите прибор, отключите от сети базу, если она подключена



Не погружайте прибор и зарядное устройство в воду или другие жидкости



Не используйте для очистки прибора абразивные материалы и органические растворители



Металлические части прибора протирайте чистой сухой тканевой салфеткой



Используйте влажную ткань, без капель воды



Фильтры, пылесборник, щетку и бак для грязной воды очищайте после каждой уборки

ОЧИСТКА БАКА ДЛЯ ГРЯЗНОЙ ВОДЫ

- Когда бак для грязной воды заполнен, индикатор полного заполнения воды на экране дисплея светится, пылесос перестает работать.
- После выключения пылесоса снимите бак для грязной воды, снимите с крышки бака воздушный фильтр в сборе (см. Снятие бака для грязной воды).
- Промойте корпус фильтра с сетчатой крышкой и HEPA-фильтром чистой водой комнатной температуры, не используя моющие средства. Просушите естественным способом.
- Закройте сетчатую крышку, не прилагая больших усилий.
- Снимите крышку бака в сборе с сепаратором.
- Вылейте грязную воду и грязь из бака и используйте чистую воду комнатной температуры для промывки бака и верхней крышки в сборе с сепаратором.
- Если в баке или блоке крышки есть посторонние прилипшие предметы, вы можете использовать щетку из комплекта прибора, чтобы удалить их.
- Высушите вышеуказанные детали после промывки и соберите в обратном порядке. Установите бак для грязной воды в корпус.





Фильтр



Откройте фильтр с обратной стороны, поддев за фиксатор



Промойте корпус фильтра, НЕРА-фильтром чистой водой, не используя мыло



Просушите естественным способом



Вылейте грязную воду и грязь из бака



Промойте под теплой водой



Просушите естественным способом



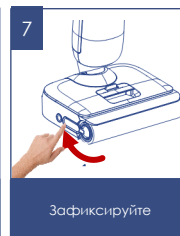
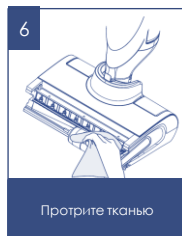
Соберите бак для грязной воды в обратной последовательности



Установите обратно в прибор

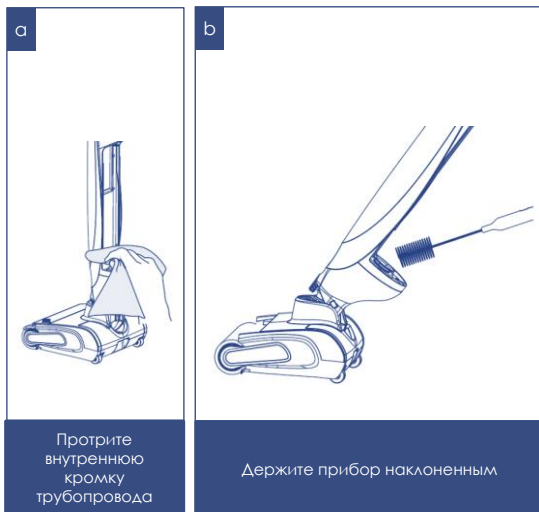
ОЧИСТКА ВАЛИКА ЭЛЕКТРОЩЕТКИ

- Снимите пылесос с базы.
- Нажмите на кнопку, чтобы освободить ручку – фиксатор. Снимите валик, потянув влево.
- Снимите валик, потянув его влево за ручку. Снимите с валика за ручку узел фиксатора с подшипником, удерживая валик другой рукой.
- Затем промойте валик чистой водой. Используйте прилагаемую чистящую щетку, чтобы удалить волосы или мусор. Узел фиксатора с подшипником мыть водой запрещено.
- Тщательно высушите перед использованием. Используйте сухую/влажную ткань или влажную салфетку, чтобы вытереть пыль и грязь с всасывающего отверстия и местоположения валика. Не промывайте электрощетку водой.
- Сборку узла проведите в обратном порядке.



ОЧИСТКА ТРУБОПРОВОДА БАКА ДЛЯ ГРЯЗНОЙ ВОДЫ

- После выключения пылесоса снимите резервуар для грязной воды.
- Потяните вверх, чтобы снять крышку бака для грязной воды и вылейте в канализацию.
- Используйте ершик из комплекта для очистки внутренней части трубопровода.
- Изделие можно наклонить, чтобы было легче чистить трубопровод щеткой для очистки.
- Протрите влажной тканью канал внутри трубопровода, а также датчики прибора.



ХРАНЕНИЕ

1. Убедитесь в том, что прибор отключен от сети.
2. Произведите чистку прибора.
3. Протрите прибор насухо и следите за тем, чтобы прибор хранился в сухом, прохладном месте.
4. При длительном хранении без использования, регулярно проверяйте состояние аккумуляторной батареи, и производите её зарядку в случае необходимости. Если прибор долго не используется, рекомендуется производить зарядку АКБ каждые 3 месяца, предварительно полностью разрядив, для чего необходимо запустить прибор в работу на максимально возможное время.
5. Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них отрицательных температур, атмосферных осадков и агрессивных сред.



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду

РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 "Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий".

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PVCW 5070 - пылесос бытовой электрический торговой марки POLARIS

Объем контейнера для воды: 0,75 л

Объем бака для грязной воды – 0,6 л

Источник питания: аккумуляторная батарея Li-Ion 4000 мАч 22,2 В

Время зарядки АКБ: при первом использовании 4-6 ч, затем до 4 ч

Время работы от АКБ: до 45 мин, в зависимости от выбранного режима и конфигурации

Зарядная база: PAD 5070 I-Smart

Характеристики зарядная база:

Входное напряжение: 100-240 В

Входной ток – 0,8А

Частота: 50/60 Гц

Выходное напряжение: 27 В

Выходной ток: 1 А

Класс защиты – II

Примечание: вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

Режим работы	Время работы на полностью заряженной АКБ (минуты)*
1 (NORM)	до 40
2 (MAX)	до 27
3 (ECO)	до 45
4 (DRY)	до 35

В данной таблице перечислены наиболее распространенные проблемы, которые могут возникнуть при использовании прибора.

Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удастся, обратитесь в центр поддержки потребителей, либо в авторизованный сервисный центр.



Внимание! Если с помощью описанных ниже шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

Проявление неисправности	Причины возникновения	Методы устранения
Прибор не включается	АКБ разряжена	Произведите зарядку АКБ.
	Кнопка включения/выключения не нажата или одновременно нажаты другие переключатели	Отдельно нажмите кнопку включения/выключения еще раз
	Сильное загрязнение роликовой щетки	Очистите корпус роликовой щетки
	Бак для грязной воды заполнен	Очистите бак
	Прибор стоит на базе или ручка при начале уборки не наклонена из вертикального в рабочее положение.	Проверьте положение ручки, для начала уборки наклоните ее на себя. Затем включайте пылесос.
	Засорен воздуховод	Очистите воздуховод и фильтр
Прибор не заряжается	Зарядная база не включена в сеть Зарядная база не из комплекта прибора	Включите базу в сеть Проверьте базу на принадлежность к данному прибору
Мощность всасывания недостаточна или снижается во время работы	1. Образовался засор в пылесборочном баке, фильтре или насадке	1. Очистите пылесборочный бак. Очистите или замените фильтр. Проверьте и уберите засоры в насадке

Проявление неисправности	Причины возникновения	Методы устранения
Электрические разряды во время работы и налипание пыли на корпус насадки	Статическое электричество из-за низкой влажности воздуха в помещении	Принимайте меры к увлажнению воздуха в помещении. Регулярно подносите насадку к металлическим предметам для снятия статических зарядов
Неожиданное отключение прибора во время работы	1. Сработало защитное устройство из-за перегрева мотора	Устраните возможные причины перегрева (засор пылесборника, фильтра и насадок). Перед повторным включением дайте прибору остыть в течение не менее 30 минут
	2. Полный разряд аккумулятора	Произведите зарядку аккумуляторной батареи.
Неожиданная остановка электрощётки во время работы прибора	Электрощётка засорилась волосами, нитками, шерстью, и т.п. мусором.	Произведите очистку валика электрощётки. При отсутствии вращения очищенного валика обратитесь в СЦ.
Посторонний шум	Воздуховод засорен	Очистите воздуховод и фильтр.
Разбрызгивание воды на выходной фильтр	НЕРА и пылесборник не высыхают после очистки	Перед использованием необходимо очистить и высушить
	Металлический фильтр не установлен в бак для грязной воды	Установите металлический фильтр в бак
	Уплотнитель фильтра деформирован	Переустановите фильтр



ГОЛОСОВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ

- Удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ $\approx 3-4$ сек чтобы отключить функцию голосового сопровождения (снимите прибор с базы).
- Для переключения языка общения (русский/английский) нажмите и удерживайте кнопку «Переключения режимов» $\approx 3-4$ сек. (установите на базу).

Примечание: прибор необходимо установить на базу и подключить к зарядке.

№	Перечень голосовых сообщений
1	- «(Включение!)»
2	- «(Выключение)»
3	- «(Включен умный режим) (Режим AUTO)»
4	- «(Включен сильный режим) (Режим MAX)»
5	- «(Включен режим всасывания жидкости)»
6	- «Уборка завершена, пожалуйста, поставьте пылесос на зарядную базу»
7	- «Низкий заряд батареи. Аппарат скоро будет выключен. Пожалуйста, зарядите аккумулятор»
8	- «Начинаю зарядку»
9	- «Перед началом зарядки очистите резервуар для грязной воды»
10	- «Низкий заряд батареи, пожалуйста, поставьте на зарядную базу»
11	- «Низкий заряд батареи, режим самоочистки будет возобновлен при заряде батареи более 15%»
12	- «Пожалуйста, поставьте пылесос на зарядную базу для самоочистки»
13	- «Самоочистка завершена, пожалуйста, очистите резервуар для грязной воды»
14	- «Пожалуйста, проведите установку резервуара для чистой воды»
15	- «Недостаточно воды, добавьте воду в резервуар для чистой воды»
16	- «Пожалуйста, проведите установку резервуара для грязной воды»
17	- «Резервуар для грязной воды заполнен, пожалуйста, очистите его»
18	- «Пожалуйста, очистите роликовую щетку»
19	- «Пожалуйста, очистите трубу, контейнер для пыли и фильтр»
20	- «Включен режим сушки»
21	- «Голосовой режим включен»
22	- «Голосовой режим отключен»
23	- «Выбран русский язык»
24	- «(Включен режим самоочистки, убедитесь, что в резервуаре для чистой воды есть чистая вода)»
25	- «(Включен очень сильный режим)»



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза. Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя



Срок службы изделия:	3 года
Гарантийный срок на пылесос:	24 месяца со дня покупки
Дата производства:	указана на шильдике прибора
Гарантийный срок на АКБ:	6 месяцев со дня покупки.

В состав изделия входят комплектующие, подверженные естественному износу и/или имеющие ограниченный срок службы и подлежащие плановой возмездной замене по мере выработки их ресурса.

На эти комплектующие Изготовитель устанавливает ограниченную гарантию.

В данном товаре таковыми являются:

- Аккумуляторная батарея – срок гарантии 6 месяцев;
- Моторизованные электрические щетки – срок гарантии 12 месяцев при условии соблюдения правил эксплуатации (на валики, накопители мусора, уплотнители, приводные ремни и вращающиеся элементы щеток гарантия не распространяется)

Изготовитель:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Адрес: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидо, Циси, Провинция Чжэцзян, КНР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза: ООО "ЭйДжиАй Электроникс", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13, Тел. +7 (495) 419-11-78

Телефон единой справочной службы 8-800-700-11-78

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изделие: Пылесос бытовой электрический

Модель: PVCW 5070

Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».

- Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
- Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
- Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
 - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
 - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - Износа деталей отделки, насадок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования и деталей, подверженных естественному износу в процессе эксплуатации;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами*;

ДЛЯ ЗАМЕТОК

- Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
- 4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
- 5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Внимание!! Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: www.polaris.ru
Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия

УБОРКА ОТ КРАЯ ДО КРАЯ

валик без ограничителей в щетке

Угол наклона **180°**

МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	24
Аспаптың қауіпсіздігі бойынша жалпы нұсқаулар	24
Осы аспаптың қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар	26
Сұйықтықтар таңдау	27
Пайдалану саласы	28
Жиынтықтама	28
Аспап сипаты	28
Аспаптың қаптамасын ашу және пайдалануға дайындау	29
Пайдалану	31
АКБ зарядтау/АКБ ауыстыру	35
Тазалау және күтім	36
Сақтау	39
Тасымалдау	39
Өткізу	39
Кәдеге жарату бойынша талаптар	39
Техникалық сипаттамалары	39
Қателіктер және оларды жою әдістері	40
Дауыспен сүйемелдеу	41
Сертификаттау туралы ақпарат	42
Кепілдікті міндеттемелер	42

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық тұрмыстық электрлік шаңсорғыштың, моделі **POLARIS PVCW 5070** (бұдан әрі мәтін бойынша – шаң сорғыш, аспап), техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек тұрмыста пайдалануға арналған. Аспапты коммерциялық мақсатта ұзақ уақыт пайдалану оның шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін, соның нәтижесінде ол зақымдануы мүмкін немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес мақсаты бойынша ғана пайдаланылуы тиіс.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде қарап, байқап шығыңыз. Құрылғы, қуат адаптері немесе адаптер шнұры зақымдалған болса, аспаптың қуат адаптерін ешқашан розеткаға қоспаңыз.
- Аспап құлағаннан кейін, көзге көрінетін зақымдану белгілері болса, оны пайдалануға болмайды. Аспапты пайдаланар алдында, оны білікті маман тексеруі тиіс.
- Егер сіз оның жұмысын қамтидымайтын болсаңыз, аспапты пайдаланбаңыз.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар адамдарға (балаларды қоса алғанда) немесе тәжірибе мен білімнің жетіспеушілігіне, мұндай адамдарға олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның осы аспапты пайдалануына қатысты қадағалау жүзеге асырылатын немесе оларға нұсқау берілетін жағдайларды қоспағанда, пайдалануға арналмаған. Балаларды аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында, қадағалуды жүзеге асыру қажет.



Құрметті сатып алушы!

POLARIS сауда маркасымен шығарылатын өнімдерді таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біздің өнімдеріміз сапаның, функционалдықтың және дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирманың жаңа өнімін сатып алып, риза болатыныңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастамас бұрын, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, онда сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараттар, сондай-ақ аспапты дұрыс пайдалану және оған күтім жасау бойынша ұсыныстар берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, касса чегімен, мүмкіндігінше картон қораппен және қаптама материалымен бірге сақтаңыз.

- Құрылғыны, қуат адаптерін және қуаттау базасын қараусыз қалдырмаңыз. Оларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны/зарядтау базасын ваннаның, шұңғылшаның немесе су толтырылған басқа да ыдыстардың жанында, сондай-ақ ылғалдылығы жоғары бөлмелерде пайдаланбаңыз.
- Аспапты үй-жайлардан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, тікелей күн сәулелерінен, үшкір бұрыштарға соғылуынан, ылғалдан (ешбір жағдайда аспапты суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз) сақтаңыз. Қуат көзі адаптерін желіге дымқыл қолмен қоспаңыз (оған қол тигізбеңіз).
- Аспаптың торапаты пластиктен жасалған және бір-біріне мұқият орнатылған. Бекіткіштер мен отырғызу орындарының зақымдануын болдырмау үшін құрастыру кезінде күш салмаңыз. Бөлшектер қисаюсыз отырғызу орындарына орналасуын және бекіткіштермен сенімді бекітілуін қадағалаңыз.
- Кіріктірілген аккумуляторды (АКБ) зарядтау үшін тек осы модельдегі шаңсорғыш жиынтығына кіретін зарядтау базасы мен қуат адаптерін пайдаланыңыз. Бұл зарядтау базасын басқа мақсаттар үшін пайдаланбаңыз.
- Адаптер мен қуат баусымы зақымданса, ешбір жағдайда адаптерді розеткаға қоспаңыз. Зарядтау базасының қуат адаптерін ауыстыру (жөндеу) қажет болған жағдайда, уәкілетті сервистік орталыққа хабарласыңыз. Адаптер мен базаны өз бетіңізше бөлшектемеңіз!



Аспапты сыртқы
төтенше
әсерлерге
ұшыратпаңыз



Аспапты кез
келген
соққылардан
сақтаңыз



Аспапты және
адаптерді
қараусыз
қалдырмаңыз.
Балалардың қолы
жетпейтін жерде
сақтаңыз



Аспапты
шұңғылшаға
қоймаңыз!
Аспаптың
корпусы құрғақ
болуы тиіс!

- Егер тазалау кезінде шаң сорғыш разрядталып қалса, оны разрядталған батареямен сақтауға қоймаңыз, бұл батареяның сыни разрядталуына және істен шығуына әкелуі мүмкін. Әрбір тазалаудан кейін шаңсорғышты міндетті түрде зарядтаңыз.
- Қуат адаптерін тек айнымалы ток көзіне қосыңыз (~). Қосар алдында қуаттау базасының қуат адаптері желіде қолданылатын кернеуге есептелгеніне көз жеткізіңіз. Көз келген қателесіп қосу Сізді кепілді қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Аспапқа берілетін кепілдіктің сақталуы үшін және техникалық мәселелерге жол бермеу үшін, аспапты өз бетінше бөлшектеуге және жөндеуге тырыспаңыз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.



Ескертпе ретінде!

Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген суреттерде тек қана жалпы, сызбалы кескіндер пайдаланылған.

ОСЫ АСПАПТЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

Назар аударыңыз!



Кез келген сипаттағы ақаулықтар пайда болғанда POLARIS авторланған сервистік орталығына хабарласыңыз.

- Аспаптардың жұмысы кезінде оны қыздыру және басқа да электр аспаптарынан алыс орналастырыңыз.
- Шаңсорғыш жұмыс істегенде тазаланатын бөлменің еденіне жұмыс істеп тұрған жылыту аспаптарын, олардың қуат алу сымдарын және басқа да жылу көздерін орналастырмаңыз.
- Осы Нұсқаулыққа сәйкес тиісті түрде қызмет көрсетілген таза және лас суға арналған бактарсыз және сүзгісіз шаңсорғышты пайдалануға тыйым салынады.
- Шаңсорғышты тік күйінде жұмыстағы үзілістерде сүйеп қоймаңыз, бұл оның құлауына және корпусының пластик бөлшектерінің зақымдалуына әкелуі мүмкін. Құралды жұмыстағы қысқа үзілістер кезінде де үнемі базаға орнатыңыз. Тазалау кезінде шаңсорғыштың тұтқасын үнемі ұстап тұрыңыз, тұтқаны жібермеңіз. Тазалау кезінде шаңсорғыштың мүмкін болатын өздігінен жылжуы оның жұмыс функциясы болып табылмайды, бұл тазаланатын бетке айналатын білікшенің үйкелісі кезіндегі жанама әсер.
- Шаңсорғышты тазалау үшін қажақ заттарды және органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.



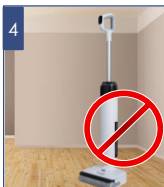
Шаңсорғышты тазарту үшін химиялық еріткіштерді пайдаланбаңыз



Шаңсорғышпен адамдар мен жануарларды өңдемеңіз



Жұмыс кезінде еденнен сымдарды, кабелдерді, жұмыс істеп тұрған қыздырғыштарды жинап қойыңыз



Шаңсорғышты тік күйінде сүйеген түрде қалдырмаңыз – ол құлап кетуі мүмкін!

- Шаңсорғышпен келесі заттар мен материалдарды жинамаңыз:
 - жанғыш заттар: құл, шоқтар, тұқылдар және т.б.;
 - үшкір заттар: сынған шыны, инелер, кеңселік жапсырма шегелер, қыстырғыштар және басқ.;
 - принтерлерде немесе көшіру машиналарында қолданылатын бояғыш, өйткені ол электр өткізгіш қоспа болып табылады және сүзгіден толығымен жойылмайды;
 - ұлы, жарылыс қауіпті және күйдіргіш заттарды;
 - асбест немесе асбест шаңы, сондай-ақ құрылыс қоқысы мен қалдықтары.
 - құрылыс гипс-цемент-әк тозаңы.
 - ірі қоқыс, жүн қиықмдары және ірі жапырақтар
 - агрессивті сұйықтықтар, отын, еріткіштер.
- Шаңсорғышпен адамдарды, үй жануарларын және үй жануарлар мекенін (торлар, ұялар, қаумал және басқ.) өңдемеңіз
- Шаңсорғышпен тіршілік әрекеттерінің қалдықтарын жинамаңыз.
- Тек қана өндіруші ұсынған аксессуарлар мен қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Жұмыс кезінде шаңсорғыштың ауа шығару тесігін жабуға жол берілмейді.
- Аспап тек түпнұсқа АКБ және жиынтықта жеткізілетін зарядтау құрылғысымен жұмыс істеуге арналған. Қуат көзі мен зарядтау үшін бөгде құрылғыларды пайдалануға тыйым салынады. Бұл құралдың зақымдануын тудыруы мүмкін.
- Аспапты, кір суға арналған бакты және сүзгіні әрбір пайдаланудан кейін тазартыңыз.
- Егер аспап ұзақ пайдаланылмаса, АКБ зарядтауды әрбір 3 ай сайын алдын ала толық разрядтап жүргізу ұсынылады, ол үшін аспапты барынша мүмкін болатын уақытқа іске қосу қажет.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Барлық типтегі электр щеткаларын сұйықтыққа толық немесе ішінара батыра отырып, су ағынының астында жууға **Тыйым Салынады**, өйткені бұл дұрыс емес әрекеттер сұйықтықтың электр щеткасының электрлік компоненттеріне енуіне және өндірушінің кепілдік міндеттемелерінен тыс істен шығуына әкелуі мүмкін.
- Таза су резервуарына көбік түзетін жуғыш **заттарды қосуға Тыйым Салынады**. Мұндай құралдарды пайдалану көбіктің пайда болуына, жуғыш білікпен тазалау сапасын нашарлатуға, сондай-ақ жуғыш электр щеткасының электрлік компоненттеріне зиян келтіруі мүмкін.
- Шаңсорғышқа** таза суға арналған резервуар толғаннан кейін және лас суға арналған резервуар толған кезде **оны аударуға Тыйым Салынады**.



Тазалаудың мінсіз сапасына қол жеткізу, шаңсорғышты одан әрі жұмыс күйінде ұстау және оны тазалаудың қосымша процедураларын болдырмау үшін, **Сізге алдымен дымқыл тазалауды бастамас бұрын бөлмені құрғақ тазалауды ұсынамыз.**



сұйықтықтар таңдау

- Жуғыш шаңсорғыш дисплейде бакты тазалау талабы көрсетілгенге дейін лас суға арналған бактың рұқсат етілген деңгейінен аспайтын су негізіндегі сұйықтықтың жергілікті дағын бетінен тез жинау мүмкіндігіне ие (Дисплей және басқару панелін қараңыз).
- Беткі қабаттан сұйықтықты неғұрлым тиімді жинау үшін төгілген сұйықтықты щеткамен баяу жүргізе отырып, МАХ қуатты режимін қысқа уақытқа пайдалану ұсынылады. Жергілікті дақ бетінен сұйықтықты немесе тағалмның сұйық қалдықтарын жинағаннан кейін жуғыш білікшені бірден шешіп алып, оны таза су ағынымен қолмен мұқият жуып, білікшеден мойынтірегі бар бекіткіш тұтқаны алып тастау, сондай-ақ электр щеткасының ішкі беті мен сору жолының ластануын тазалағыш салфеткамен (бөлек сатып алынады, аксессуар болып табылмайды) тазалау қажет. Сұйықтықтың жергілікті дағын тазалағаннан кейін қосымша қолмен тазалаусыз шаңсорғышты қуаттау базасына орнатуға рұқсат етілмейді.

Жуғыш шаңсорғыштың көмегімен кез келген режимде келесі сұйықтықтар мен материалдарды ЖИНАУҒА Тыйым Салынады:

- Майлы немесе басқа химиялық негіздегі сұйықтықтар, сабын және сабынды су.
 - Ірі бөлшектері бар қалдықтар: ұсақ қиыршық тастар, пластиктің үлкен бөліктері және т.б. Бұл қалдықтар қырғыштың немесе щеткалардың бітелуіне әкелуі мүмкін, бұл шаңсорғыштың қалыпты жұмысын бұзады.
 - Сендірілмеген темекі тұқылдары: олар өртке әкелуі мүмкін.
 - Жанғыш және жарылғыш материалдар: бензин, алкоголь және т.б.
 - Температурасы тым жоғары заттар: бұл ішкі компоненттерге зақым келтіруі мүмкін.
 - Тазалау құралдары: күшті көбік немесе күшті дезинфекциялаушы сұйықтықтар.
 - Адам және жануарлардың тіршілік қызметінің қалдықтары.
- Мұндай сұйықтықтар мен материалдарды жинау шаңсорғыштың дұрыс жұмыс істеуіне, өндірістік емес кемшіліктерге және кепілдік қызмет көрсетудің сәтсіздігіне әкелуі мүмкін.
 - Өндіруші шаңсорғышты бетінен қатты иісті сұйықтықтарды, қалдықтарды, майлы, тұтқыр және жағылатын заттарды жинау үшін қолдануға кеңес бермейді. Мұндай жиын тек жуғыш білікшені ғана емес, жуғыш электр щетка мен лас суға арналған контейнерді де жарамсыз етуі мүмкін.



Авторландырылған сервистік орталық қатты ластанған құрылғыларды қызметке қабылдамауға құқылы.

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

- Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тек қана тұрмыстық пайдалануға арналған.
- Аспап өнеркәсіптік және коммерциялық пайдалануға арналмаған.
- Сонымен қатар аспап үй-жайлардан тыс және ауа температурасы +15°C-ден төмен және ылғалдылығы жоғары жылытылмайтын үй-жайларда пайдалануға арналмаған.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды

ЖИЫНТЫҚТАМА

- | | |
|---|---------|
| 1. Шаңсорғыш (негізгі корпус) | 1 дана. |
| 2. Еденге арналған электр щеткасы (негізгі корпуста бекітілген) | 1 дана. |
| 3. Зарядтау базасы | 1 дана. |
| 4. Зарядтау базасының қоректендіру адаптері | 1 дана. |
| 5. Алмалы-салмалы тұтқа | 1 дана. |
| 6. Таза суға арналған резервуар (электрлік щеткаға орнатылған) | 1 дана. |
| 7. Лас суға арналған бак (корпусқа орнатылған) | 1 дана. |
| 8. Тазалауға арналған щетка | 1 дана. |
| 9. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық | 1 дана. |
| 10. Кепілдік талоны | 1 дана. |



Ескертпе ретінде!

Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген суреттерде тек қана жалпы, сызбалы кескіндер пайдаланылған.

АСПАП СИПАТЫ

Құрылғы еденді тазалау кезінде ылғалдандыру мүмкіндігімен кафель, паркет, линолеум сияқты ылғалға төзімді қатты беттерді ылғалды тазалауға арналған.



АСПАПТЫҢ ҚАПТАМАСЫН АШУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

29

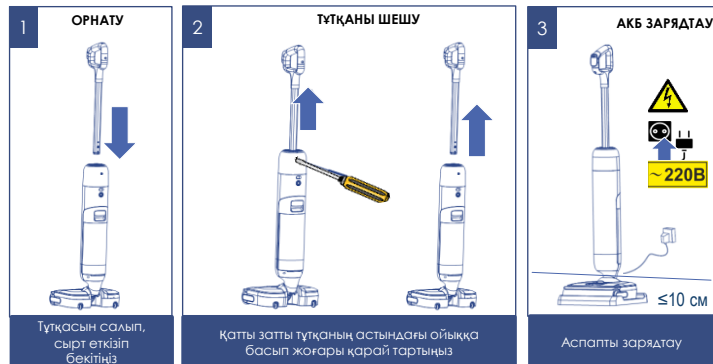
- Қорапты ашып, аспапты абайлап шығарып алыңыз, оны бүкіл қаптама материалдардан босатыңыз.
- Аспап корпусынан барлық жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Жеткізілім жиынтығын тексеріңіз («Жиынтықтама» бөлімін қараңыз).
- Барлық аксессуарлар мен адаптерді алып шығарыңыз.
- Аспаптың барлық жиынтықтауыштары зақымданбағанына көз жеткізіңіз.

ШАҢСОРҒЫШТЫ ЖИНАУ:



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шаңсорғыш тораптары пластиктен жасалған және бір-біріне жете қиюластырылған. **Бекітікштер мен отырғызу орындарының зақымдануын болдырмау үшін құрастыру кезінде күш салмаңыз.** Бөлшектер қисаюусыз отырғызу орындарына орналасуын және бекітікштермен сенімді бекітілуін қадағалаңыз

- **ТҰТҚАНЫ ОРНАТУ.** Тұтқаны аспап корпусының жоғарғы бөлігіндегі ұяшыққа төменгі жағымен тігінен салыңыз. Сырт еткізіп бекітіңіз.
- **ТҰТҚАНЫ ШЕШУ.** Тұтқаны шешу үшін корпусстың артқы жағындағы тұтқадағы резеңке манжеттің шұңқырына жұқа қатты доғал затпен басып, тұтқаны жоғары қарай тарту керек.



АККУМУЛЯТОРДЫ ЗАРЯДТАУ:

- Құрылғыны зарядтаңыз. Бірінші рет қолданған кезде, АКБ 100% дейін зарядтау керек.
- Қуаттау функциясы бар едендік станцияны (базаны) қабырғадан 10 см қашықтықта еденнің көлденең бетіне орналастырып, адаптердің қуат сымын базаның артқы жағындағы тиісті ұяшыққа жалғаңыз, содан кейін адаптерді қуат көзіне қосыңыз.
- Шаңсорғышты базаға орнатыңыз. Құрылғының дисплейінде аккумулятор заряды деңгейінің 4 сегментті индикаторы жанады және құрылғы зарядталу күйіне ауысады. Шаңсорғыш корпусының жоғарғы бөлігінде жұмыс индикаторы көк түспен жыпылықтайды.
- Индикатордың барлық сегменттері жыпылықтауды тоқтатқан кезде - қуаттау аяқталды. Толық зарядталғаннан кейін 5 минут ішінде ешқандай әрекет жасалмаса, экран автоматты түрде өшеді.

ЕСКЕРТПЕ:



Құрылғыны үздіксіз пайдаланғанда, батарея толық разрядталғанша аккумулятордың жоғары температурасына байланысты баяу қуатталуы мүмкін, бұл қалыпты жағдай.

Зарядтау алдында батареяны 60 минут сақинаату ұсынылады

Егер аспап сатып алғаннан кейін ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, батареяны 3 ай сайын 3 сағат зарядтаңыз (батареяны толық зарядтаудың қажеті жоқ).



- Шаңсорғышты тұтқасынан тігінен ұстап, шаңсорғышты зарядтау базасына орнатыңыз, оны базаға жоғарыдан төмен түсіріңіз және шаңсорғыштағы зарядтау түйіспелерін базадағы зарядтау түйіспелерімен қосыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Базада шаңсорғыш тораптарын шешіп алу/орнату операцияларын орындағанда базаны қуаттандырып желіден ажыратыңыз.

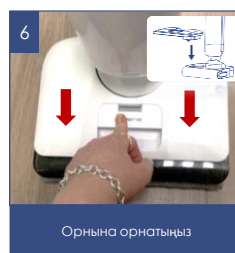
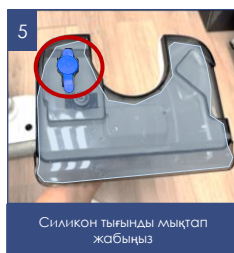
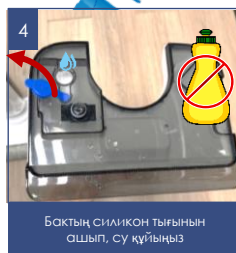
ТАЗА СУҒА АРНАЛҒАН БАКТЫ ТОЛТЫРУ

- Таза суға арналған бакты алу үшін саусақтарыңызды таза суға арналған бактың тұтқасының астына ақырын салып, бас бармағыңызбен сұр ілгекті басыңыз (өзіңізге). Артық күш салмаңыз!
- Таза суға арналған бакты абайлап жоғары тартып, аударыңыз.
- Таза су багының силиконды тығынын ашып, бөлме температурасындағы тазартылған суды қосыңыз.



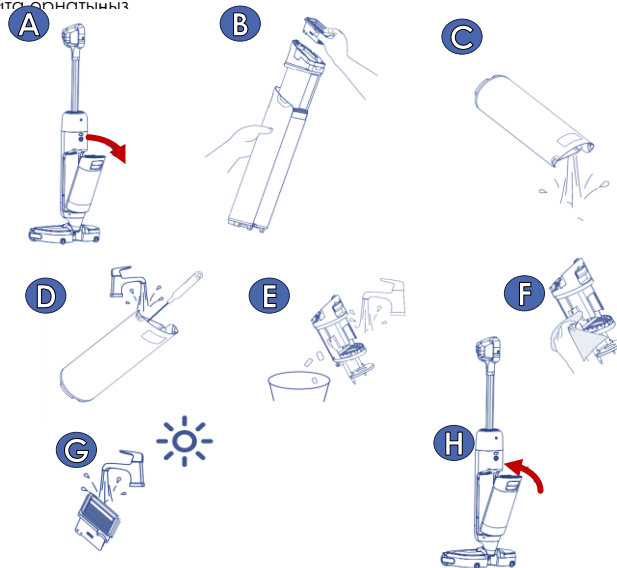
Назар аударыңыз! Суға ешқандай қоспалар, жуғыш заттар, сабын, жұмсартқыш, химия және басқа заттарды қоспаңыз.

- Таза су багының силикон тығынын босап кетпей, соңына дейін мықтап жабыңыз.
- Таза суға арналған бакты аспаптың корпусына жеңіл басып қайта орнатыңыз. Сәтті орнатуды білдіретін шертуді естіңіз.



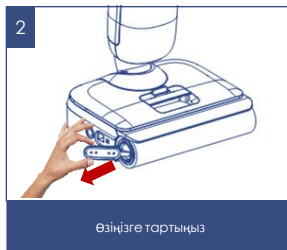
ЛАС СУҒА АРНАЛҒАН БАКТЫ ШЕШІП АЛУ

- Лас суға арналған ыдыстың пернесін өзіңізге тартып, ыдысты алыңыз.
- Бакты бір қолмен ұстап, қақпақтағы тұтқаны көтеріп, тұтқамен сүзгісі және сепараторы бар жинақтағы жоғарғы қақпақты жоғары қарай шешіп, содан кейін бактан лас суды кәрізге төгіңіз. Бакты таза сумен жуыңыз.
- Қақпақтың тұтқасын көтеріп, сүзгілер блогын жоғары созып, сүзгілерді алып, тексеріңіз.
- Егер сүзгілер бітеліп қалса, жуғыш заттарды пайдаланбай, судың астында жуып, табиғи жолмен кептіріңіз.
- Жиналған қоқыстан тазартып, сепараторды жуыңыз.
- Сепараторы мен сүзгілері бар қақпақты жинап, тұтқасын түсіріп, сепараторы бар қақпақты бакқа соңына дейін салыңыз.
- Үстіңгі қақпағы бар ыдысты екі қолмен ұстап, аспаптың корпусына қайта орнатыңыз.



ЫЛҒАЛ ТАЗАЛАУ ҮШІН ЭЛЕКТР ЩЕТКАСЫНЫҢ РОЛИГІН АЛУ/ОРНАТУ

- Шаңсорғышты базадан шешіп алыңыз.
- Қылқаламдағы бұғаттауды ашу түймесін басыңыз
- Шөтке-білікшенің тұтқасы босап, содан кейін оны тарта аласыз. Білікшені қосымша тазалау үшін білікшені екінші қолыңызбен ұстап тұрып, бекіткіш тұтқаны білікшенің осі бойымен тартыңыз және мойынтіректі тұтқаны білікшеден шешіп алыңыз.
- Білікше-щетканы орнатқан кезде щетканың тұтқасынан ұстап, щетканың оң жақ ұшын оң жақ бұйырлық қақпақпен теңестіріңіз, білікшені білікшенің жетегіне кигізіңіз, содан кейін щетка тұтқасының сол жақ ұшын ойыққа салыңыз және шертуді естіңіз — щетка сәтті орнатылды.



ДИСПЛЕЙ ЖӘНЕ БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



РЕЖИМДЕРДІ ТҮЙМЕСІ

ауыстырып-қосу

ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі

1. NORM/ECO/MAX/DRY ауысуы – 1 қысқа басу
2. ТІЛ - құрылғыны қуаттау базасына қойып, орыс және басқа тілдер арасында ауысу үшін түймені ≈ 3 секунд басып тұрыңыз.

ҚОСУ/ӨШІРУ – 1 қысқа басу
Қосылған кезде NORM режимі іске қосылады

ЖҰМЫС РЕЖИМДЕРІНІҢ СИПАТЫ

Аспаптың жұмыс режимдерін ауыстыру үшін түймені пайдаланыңыз

NORM режимі (орташа жұмыс режимі) аспапты қосқан кезде үнсіз келісім бойынша іске қосылады.

- Бұл режимде валиктер айналған кезде оларға су бүркіліп, орташа сору және су беру жылдамдығын қамтамасыз етеді, бұл күнделікті тазалау үшін тамаша шешім болып табылады.
- Тазалауды (қозғалысты) бастау үшін құрылғы тұтқасын өзіңізге қарай еңкейтіп, ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін бір рет  ып, құрылғыны алға жылжытыңыз. Жұмысты тоқтату үшін ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін бір рет басыңыз
- Егер жұмыс кезінде аспаптың тұтқасын тік жағдайға ауыстырса, онда аспап өшеді. Құрылғы өшкенше тұтқаны жібермеңіз. Оны ұстаңыз.
- Жинауды жалғастыру үшін тұтқаны өзіңізге қарай еңкейтіп, ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басыңыз.

ECO режимі (үнемді және тыныш режим) минималды шуммен энергияны аз тұтынады, жақындарыңыз бен үй жануарларының тыныштығын бұзбай бөлмені жинауға мүмкіндік береді. Түнгі уақытқа өте қолайлы, сонымен қатар батареяның қызмет ету мерзімін ұзартуға мүмкіндік береді.

MAX (турборежим)(турборежим) аспаптың максималды қуаттылығын қамтамасыз етеді, аздап көбірек шу шығарады және көп энергия тұтынады, бұл батареяның разрядталуын айтарлықтай жылдамдатады.

DRY (құрғақ тазалау) режимі қалыпты сору деңгейінде судың ең аз мөлшерін тұтынады. Ағаш, паркет және судың аз мөлшері мен тез кәбүді талап ететін ұқсас материалдар үшін өте қолайлы. ҚҰРҒАҚ режимде шаңды жинауды жақсарту үшін роликке автоматты түрде су тамшылатып беріледі. Құрғақ тазалаудан кейін роликті тазалау немесе ауыстыру және ECO, NORM немесе MAX режимдерін пайдаланып дымқыл тазалау ұсынылады. Кілемдерде дымқыл тазалау ұсынылмайды.



HAZAR AУДАРЫҢЫЗ!!!! Құрылғының істен шығуын және кепілдіксіз жағдайлардың туындауын болдырмау үшін осы Нұсқаулықтың "Сұйықтықтарды таңдау" бөлімін мұқият оқып шығу ұсынылады.

HAZAPЫҢЫЗДЫ AУДАPAMЫЗ!



Кермектік деңгейі жоғары **СУДЫ** пайдалану тауар компонентіндегі (контейнерде, су беру модулінде, шеткада, жууға және тазартуға арналған базада және т.б.) судағы еріген тұздар мен қоспалардың шөгінділерімен су беру ағындарының бітелуіне әкелуі мүмкін. Бұл тауардың өндірістік кемшілігі болып табылмайды.



Өндіруші қоспасыз ЖҰМСАРТЫЛҒАН TАЗAЛАНҒАН СУДЫ пайдалануды немесе жиклердің тесігін тұрақты тазалап тұруды ұсынады. Су беру жиклерлері шөгінділермен бітеліп қалған жағдайда, тұтынушы жиклерлердің саңылауларын шөгінділерден тазарту үшін немесе бітеліп қалған компоненттің орнына жаңа компонентті сатып алу үшін Polaris ATC-не немесе бөгде білікті маманға жүгіне алады. Зақымдалған торапты тазалау немесе ауыстыру жұмыстары кепілдік жағдай болып табылмайды және оны пайдаланушы осы сервистік орталықта қолданыстағы бағалар прейскуранты бойынша төлейді.



ЕДЕНДЕРДІ ЫЛҒАЛ TАЗAЛАУ

- Ылғал тазалау мүмкіндігі үшін таза су ыдысын алыңыз, сумен толтырыңыз және орнатыңыз (АСПАП СИПАТЫ бөлімін қараңыз).
- Су жеткіліксіз мөлшерде болғанда дисплейде «Су тапшылығы» индикаторы,  белгішесі көрсетіледі. "Контейнерге су қосыңыз" хабарламасы естіледі (егер дауыспен сүйемелдеу өшірілмеген болса, осы Нұсқаулықтың "Дисплей және басқару панелі" бөлімін қараңыз. Су қосу үшін резервуарды алып тастау керек.

- Тазалау кезінде лас суға арналған контейнер толып кетуі мүмкін. «Лас суға арналған бакты тазалаңыз» ескертуі дыбысталады, белгішесі контейнер толы дегенді білдіреді 

- Егер лас суға арналған контейнер орнатылмаса дисплейде индикатор да көрсетіледі 
- Жинастыру кезінде құрылғыны еденге көлденең қоймаңыз.
- Жуғыш заттарды, сабын өнімдерін және басқа химиялық заттарды қолданбаңыз, тек таза сүзілген суды қолданыңыз ("Сұйықтықтарды таңдау" бөлімін қараңыз).
- Жуғыш заттарды немесе қатты суды пайдалану ағындардың, сүзгілердің және құрылғының басқа сезімтал компоненттерінің бітелуіне әкелуі мүмкін. Мұндай компоненттерді ауыстыру, жөндеу, жуу кепілді жағдай болып табылмайды және ақылы негізде АСО-да жүргізіледі.
- Ылғал тазалау арқылы зақымдалуы мүмкін беттерде суды пайдаланбаңыз.**



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Кілемде ылғалды тазалауды пайдаланбаңыз.

- Ылғал тазалаудан кейін бірден жағымсыз иістердің пайда болуын болдырмау үшін барлық түйіндерді тазалау керек. Шаңсорғыш құрылғысы батареяны зарядтау кезінде автоматты режимде білікшені өздігінен тазалауға және кептіруге мүмкіндік береді. 3 минут бойы білікшені жуу, содан кейін 4 минут бойы роликті щетканы жоғары жылдамдықпен айналдыра отырып, алдын ала қыздыру (сусыз) жүргізіледі. Содан кейін келесі 120 минут ішінде кептіру режимі қосылады. Кептіру циклі аяқталғаннан кейін тиісті дыбыстық ескерту болмайды.
- Өзін-өзі тазалауды бастау үшін таза суға арналған бакты тазартылған сумен толтырып, шаңсорғышты қосылған базаға орнатыңыз және шаңсорғыштың жоғарғы тұтқасындағы "Өзін-өзі тазалау" түймесін басыңыз.
- Сүзгілерді және ыдыстарды тазалау тәртібі «ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ» тарауында келтірілген.



Еденнен кілемге таяқпен кіруге және кілемдерді ылғалды тазалауға ҚАТАҢ ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Бұл кілемнің шетін ролик пен щетка корпусының арасына түсіріп, роликті құлыптап, нәтижесінде жетектің дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.

ТАЗАЛАУДЫ БАСТАУ



КЕҢЕС! Жуғыш шаңсорғышты қолданар алдында бөлмені құрғақ тазалау ұсынылады.

- Тұтқаны өзіңізге қарай еңкейтіп, қосу түймесін басыңыз** (тік жағдайда шаңсорғыш қосылмайды).
- Аспап әдепкі бойынша "NORM стандартты режимінде" жұмыс істейді және бір мезгілде су береді. Қосу түймесін тағы бір рет басыңыз, сонда құрылғы өшеді.
- «NORM стандартты режимінде» режимдерді ауыстыру түймесін басыңыз, сонан кейін сору қуаты азаяды, содан кейін аспап қуаты аз "тыныш ECO режиміне" ауысады.
- «ECO тыныш режимінде» режимдерді ауыстыру түймесін басыңыз, сонда аспап сору қуаты жоғары "MAX қуатты режиміне" ауысады;
- "MAX қуатты режимінде" режимдерді ауыстырып-қосқыш түймесін басыңыз, сонда құрылғы "тез кептіру DRY режиміне" аз сору қуатымен және аз су шығынымен ауысады.
- Батарея қуатын үнемдеу үшін NORM режимін пайдалану ұсынылады (әдепкі бойынша іске қосылады).
- Жоғары жүктемеде немесе қызғанда қуаттылығы автоматты түрде төмендеуі мүмкін, бұл тазалау сапасына әсер етпейді.
- Пайдаланғаннан кейін құрылғыны зарядтау құрылғысына қойыңыз, құрылғы зарядтала бастайды. Өздігінен тазалау түймесін басыңыз - құрылғы өздігінен тазалауды бастайды.
- Жұмысты тоқтату қажет болған жағдайда, ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін бір рет басыңыз. Шаңсорғыш өшеді. Содан кейін тұтқаны тік күйге келтіріңіз. Жинауды жалғастыру үшін құрылғының тұтқасын өзіңізге қарай тартып, қосу түймесін бір рет басу қажет, содан кейін қажетті режимді таңдаңыз.
- Жинастырудан кейін құрылғыны өшіріп, қуат адаптері арқылы желіге қосылған қуатпау базасына қойыңыз.
- Автоматты тазалау және щетканы кептіру үшін өзін-өзі тазалау түймесін басыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Автоматты түрде білікке су беру

34

1

ТҰТҚАНЫ
ЕҢКЕЙТІҢІЗ

қосу үшін – базадан
аспапты шешіп алып,
ТҰТҚАНЫ ӨЗІҢІЗГЕ
ЕҢКЕЙТІҢІЗ

2

ҚОСУ

ҚОСУ/ӨШІРУ
түймесін басыңыз

3

ДИСПЛЕЙ:
I NORM режимі

NORM режимі
әдепкі бойынша
іске қосылады

4

Режимдерді
ауыстырып-қосу

“Режимдерді
ауыстырып қосу”
түймесін басыңыз

5

ДИСПЛЕЙ:
II ЭКО режимі

ЭКО режимі

6

ДИСПЛЕЙ:
III MAX режимі

MAX режимі

7

ДИСПЛЕЙ:
IV DRY режимі

DRY режим

8

Су құйыңыз

Индикатор
жанады - тоза
суға арналған
баққа су құйыңыз.

9

Лас суды тегін
тастаңыз

Лас суға
арналған бақтың
толу индикаторы

10

Базалық

Аяқтағаннан кейін
аспапты базалыққа
орнатыңыз

11

өзін-өзі ТАЗАЛАУ

«Өзін-өзі тазалау»
түймесін басыңыз

12

Күтін
жарықтандыру

Өздігінен
тазалану
басталады

5 сек.

Сендіру

ҚОСУ/ӨШІРУ
түймесін
басыңыз.

Көлденеңінен
қоймаңыз

Ешқашан аспапты
көлденеңінен
қоймаңыз

АКБ ЗАРЯДТАУ



Назар аударыңыз!

Жиынтықтағы батарея разрядталған болуы мүмкін. Бірінші қолдану алдында батареялардың қуатын бітіріп, содан кейін толық қуаттандырыңыз.



5°C-ден төмен және 40°C-ден жоғары температурада батареяны зарядтамаңыз және батареяны сақтамаңыз.

Батареяны зарядтау шаңсорғышты қуат адаптері арқылы желіге қосылған жиынтық базаға орнатқан кезде ғана мүмкін болады.

Зарядтау құрылғысын желіге қосар алдында оның техникалық сипаттамалары («Техникалық сипаттамалары» тарауын қар.) желінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.

Батареяны бірінші рет пайдалану алдында зарядтау 4-6 сағатқа дейін созылуы мүмкін.

Бұдан әрі толық зарядтау үшін 4 сағат жеткілікті болады.

АКБ-ны аспап дисплейде оның жақын арада разрядталуы туралы сигнал бергенде ғана зарядтау ұсынылады (Батарея толық зарядталғанға дейін батареяны зарядтау процесін үзбеңіз. Бұл АКБ қызмет мерзімін ұзартуға мүмкіндік береді.

Бірінші пайдаланудан кейін батареяны толықтай бітіріңіз және сосын толықтай зарядтаңыз. Егер аспап ұзақ уақыт пайдаланылмаса, әрбір 3 айда батареяны зарядтау/разрядтауды жүргізіңіз. Батареяны разрядтау қол шаңсорғыштың модулін толық разрядталғанға дейін бір реттік іске қосумен жүргізіледі.



Назар аударыңыз! Батареясы разрядталған шаңсорғыштың сақталуына жол бермеңіз, бұл оның істен шығуына әкелуі мүмкін.

Егер аспап жұмыс кезінде батарея қызып кетсе, зарядталу бірден емес, батарея суығаннан кейін біраз уақыт өткеннен кейін басталуы мүмкін.

Құрылғының құрамындағы батареяның қуат деңгейі дисплейде көрсетіледі, 4 жарқыраған сегмент толық қуатты білдіреді.



Назар аударыңыз! Батарея зарядталу кезінде қызуы мүмкін - бұл қалыпты.

Жұмыс тәртібі:

1. Штаттық адаптер арқылы базаны желіге қосыңыз.
2. Шаңсорғышты жиналған түрде базаға орнатыңыз.
3. % қуатталу дисплейде сегменттер түрінде көрсетіледі, 4 сегмент – толық қуатталу.



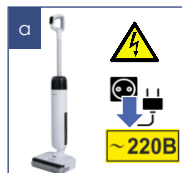
АКБ АУЫСТЫРУ

Шаңсорғыштың бұл моделінде кіріктірілген аккумуляторлық батарея қолданылады. Оны ауыстыру тек авторландырылған қызмет көрсету орталығы жағдайында ғана мүмкін болады.

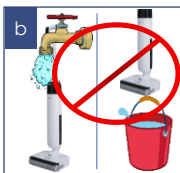
Батареяны диагностикалау немесе ауыстыру қажет болса, авторландырылған POLARIS қызмет көрсету орталықтарына хабарласыңыз (сервис орталықтардың мекенжайлары тапсырыс кестесіне кіретін жатады, www.polaris.ru сайтында да бар).

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Аспапты өшіріңіз, егер ол қосылған болса, юзаны желіден ажыратыңыз.
- Аспапты, зарядтау базасын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Аспапты тазалау үшін қазақ материалдарды және органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Аспаптың металл бөліктерін таза құрғақ мата майлықпен сүртіп алып отырыңыз.
- Аспаптың пластик бөліктерін дымқыл сығылған мата майлықпен сүртіп алып отырыңыз. Су тамшылары болмауы тиіс.
- Аспапты құрғақ салқын жерде сақтаңыз.



Аспапты өшіріңіз, егер ол қосылған болса, базаны желіден ажыратыңыз



Аспапты және зарядтау құрылғысын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз



Аспапты тазалау үшін абразивті материалдар мен органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз



Аспаптың металл бөліктерін таза құрғақ маталы сулықпен сүртіп алып отырыңыз



Су тамшылары жоқ ылғал матаны пайдаланыңыз



Сүзгілер, шаң жинағыш, шетқа және кір суға арналған бакты әрбір үй тазалаудан кейін тазартыңыз

КІР СУҒА АРНАЛҒАН БАКТЫ ТАЗАЛАУ

36

- Лас суға арналған бак толған кезде дисплей экранындағы судың толық толуы индикаторы жанады, шаңсорғыш жұмыс істеуін тоқтатады.
- Шаңсорғышты өшіргеннен кейін лас суға арналған бакты шешіп алыңыз, бактың қақпағынан ауа сүзгісін жинақтап алыңыз (Лас суға арналған бакты шешуді қараңыз)
- Торлы қақпағы мен HEPA фильтрі бар фильтрдің корпусын жуғыш құралдарды пайдаланбай, бөлме температурасындағы таза сумен жуыңыз. Табиғи тәсілмен кептіріңіз.
- Торлы қақпақты көп күш салмай жабыңыз.
- Сепаратормен бірге жиналған бактың қақпағын шешіңіз.
- Бактегі лас су мен кірді төгіп тастаңыз және бак пен сепаратормен бірге жиналған жоғарғы қақпақты жуу үшін бөлме температурасындағы таза суды пайдаланыңыз.
- Егер қақпақтың бағында немесе блогында бөгде жабысқан заттар болса, оларды алып тастау үшін аспап жиынтығындағы шетканы пайдалануға болады.
- Жоғарыда көрсетілген бөлшектерді жуғаннан кейін құрғатыңыз және кері ретпен қайта жинаңыз. Лас суға арналған бакты корпусқа орнатыңыз.





Сүзгі



Сүзгіні артқы жағынан, бекіткішті ажыратып, ашыңыз.



Сүзгінің корпусын сабынды пайдаланбай, таза суы бар HEPA-сүзгімен жуыңыз.



Табиғи тәсілмен кептіріңіз.



Лас суды және лас бактан тегіңіз.



Жылы судың астында жуыңыз.



Табиғи тәсілмен кептіріңіз.



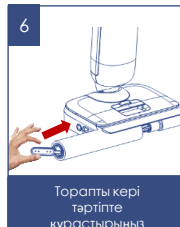
Лас суға арналған бакты кері реттілікпен құрастырыңыз



Аспалқа кері орнатыңыз

ЭЛЕКТР ЩЕТКА БІЛІГІН ТАЗАРТУ

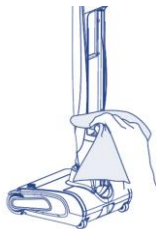
- Шаңсорғышты базадан шешіп алыңыз.
- Тұқаны – бекіткішті босату үшін түймені басыңыз. Солға қарай тартып, білікті шешіп алыңыз.
- Білікшені тұтқасынан солға қарай тартып шешіңіз. Білікшені басқа қолмен ұстап тұрып, тұтқадан бекіткіштің мойынтіректі түйінін алыңыз.
- Содан кейін білікті таза сумен жуыңыз. Шашты немесе қоқысты кетіру үшін берілген тазалау щеткасын пайдаланыңыз. Бекіткіштің мойынтіректі түйінін сумен жууға тыйым салынады.
- Қолданар алдында мұқият құрғатыңыз. Құрғақ/ылғалды шүберекті немесе дымқыл майлықты пайдаланып, сору тесігінен және біліктің орналасқан жерінен шаң мен ласты сүртіңіз. Электр щеткасын сумен шаймаңыз.
- Торапты кері тәртіпте құрастырыңыз.



ЛАС СУҒА АРНАЛҒАН БАКТЫҢ ҚҰБЫРЫН ТАЗАЛАУ

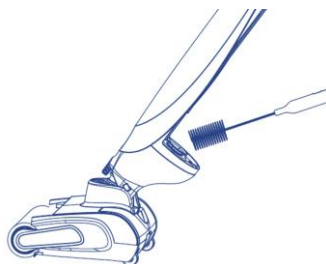
- Шаңсорғышты өшіргеннен кейін лас суға арналған бакты шешіп алыңыз.
- Лас суға арналған бактың қақпағын шешіп алу үшін жоғары қарай тартыңыз және кәрізге құйыңыз.
- Құбырдың ішкі бөлігін тазалау үшін жиынтықтағы ысқышты пайдаланыңыз.
- Құбыр тазалауға арналған шеткемен тазалауды жеңілдету үшін бұйымды еңкейтуге болады.
- Құбырдың ішіндегі арнаны, сондай-ақ аспаптың датчиктерін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

a



Құбырдың ішкі
жиегін сүртіңіз

b



Аспапты еңкейтіп ұстаңыз

САҚТАУ

1. Аспап желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
2. Аспапты тазалаңыз.
3. Аспапты құрғатып сүртіңіз және аспаптың құрғақ, салқын жерде сақталуын қадағалаңыз.
4. Ұзақ уақыт бойы пайдаланбай сақтағанда, аккумулятор батареясының жағдайын тұрақты тексеріп, қажет болған жағдайда оның зарядталуын жүргізіңіз. Егер аспап ұзақ пайдаланылмаса, АКБ зарядтауды әрбір 3 ай сайын алдын ала толық разрядтап жүргізу ұсынылады, ол үшін аспапты барынша мүмкін болатын уақытқа іске қосу қажет.
5. Электр аспаптары жабық құрғақ және таза үй-жайда қоршаған ауаның температурасы плюс 5°C төмен емес және плюс 40°C жоғары емес салыстырмалы ылғалдылығы 70% жоғары емес және қоршаған ортада электр аспаптарының материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа да булар болмаған кезде сақталады.

ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптары нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалданады. Аспапты тасымалдағанда, зауыттық түпнұсқа қаптаманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың теріс температурасының тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы керек.



Назар аударыңыз! Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаған ортаны қорғауға көмектесесіз.

ӨТКІЗУ

өткізу ережелері белгіленбеген.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, оның ішінде СанжН 2.1.3684-21 "Қалалық және ауылдық елді мекендердің аумақтарын күтіп-ұстауға, су объектілеріне, ауыз суға және ауыз сумен жабдықтауға, атмосфералық ауаға, топыраққа, тұрғын үй-жайларға, өндірістік, қоғамдық үй-жайларды пайдалануға, санитариялық-эпидемияға қарсы (профилактикалық) іс-шараларды ұйымдастыруға және жүргізуге қойылатын санитариялық-эпидемиологиялық талаптар" ережелеріне сәйкес міндетті түрде жинауға және соңынан кәдеге жаратуға жатады.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

PVCW 5070 – POLARIS сауда белгісінің тұрмыстық электр шаңсорғышы

Суға арналған контейнердің көлемі: 0,75 л

Лас суға арналған бактың көлемі – 0,6 л

Қуат көзі: аккумуляторлық батарея Li-Ion 4000 мАсағ 22,2 В

АКБ зарядтау уақыты: бірінші рет 4-6 сағат, содан кейін 4 сағатқа дейін

АКБ жұмыс уақыты: таңдалған режим мен конфигурацияға байланысты 45 минутқа дейін

Зарядтау базасы: PAD 5070 I-Smart

Зарядтау базасының сипаттамалары

Кіріс кернеуі: 100-240 В

Кіріс тогы - 0,8 А

Жиілігі: 50-60 Гц

Шығыс кернеуі: 27 В

Шығыс тогы: 1 А

Қорғау санаты - II

Ескертпе: өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

Жұмыс режимі	Толық зарядталған АКБ-дан жұмыс істеу уақыты (минуттар)*
1 (NORM)	40-қа дейін
2 (MAX)	27-ге дейін
3 (ECO)	45-қа дейін
4 (DRY)	35-қа дейін

Бұл кестеде аспапты пайдалану кезінде туындауы мүмкін болатын ең көп таралған мәселелер атап шығылған.

Егер туындаған мәселелерді өз бетінше шешу мүмкін болмаса, тұтынушыларды қолдау орталығына немесе авторизацияланған сервис орталығына жүгініңіз.



Назар аударыңыз! Егер Сіз төменде сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS авторланған сервистік орталығына хабарласуды сұраймыз.

Ақаулықтың көрінуі	Пайда болу себептері	Жою әдістері
Аспап іске қосылмайды	АКБ разрядталған	АКБ зарядталуын жүргізіңіз.
	Қосу/өшіру түймесін басылмаған немесе бір уақытта басқа ауыстырып-қосқыштар басылған	Қосу/өшіру түймесін тағы да бір рет жеке басыңыз
	Роликті щетканың қатты ластануы	Роликті щетканың корпусын тазартыңыз
	Лас суға арналған бак толған	Бакты тазартыңыз
	Аспап базада тұр немесе тұтқасы тазалау басталған кезде тік күйден жұмыс күйге еңкейтілмеген.	Тұтқаның орнын тексеріңіз, тазалауды бастау үшін оны өзіңізге қарай еңкейтіңіз. Содан кейін шаңсорғышты қосыңыз.
	Лас суға арналған бак толған	Ауа өткізгіш пен сүзгіні тазартыңыз.
Аспап зарядталмайды	Зарядтау базасы желіге қосылмаған Зарядтау базасы аспап жиынтығынан емес	Базаны желіге қосыңыз Базаның осы аспапқа тиесілігін тексеріңіз.
Сору қуаты жеткіліксіз немесе жұмыс кезінде төмендейді	1. Шаң жинағыш бакта, сүзгіште немесе саптамада бітеліп қалу пайда болды	1. Шаң жинайтын бакты тазартыңыз. Сүзгіні тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. Қондырмадағы бітеліп қалуды тексеріңіз және жойыңыз

Ақаулықтың көрінуі	Пайда болу себептері	Жою әдістері
Жұмыс кезіндегі электр разрядтары және саптама корпусына шаңның жабысып қалуы	Үй-жайдағы ауаның төмен ылғалдылығына байланысты статикалық электр	Үй-жайдағы ауаны ылғалдандыру шараларын қолданыңыз. Статикалық зарядтарды арылту үшін, металл заттарға саптаманы үнемі жақындатып ұстаңыз
Жұмыс кезінде аспаптың күтпеген жерде сөніп қалуы	1. Мотордың қызып кетуінен қорғаныс құрылғы іске қосылды 2. Аккумулятордың толық разрядталуы	Қызудың ықтимал себептерін жойыңыз (шаңжинағыштың, сүзгінің және саптамалардың ластануы). Қайталап қосар алдында, аспапқа салқындауы үшін 30 минуттан кем емес уақыт беріңіз Аккумуляторлық батареяның зарядталуын жүргізіңіз.
Аспаптың жұмысы кезінде электр щеткасының күтпеген тоқтап қалуы	Электр щеткасы шаш, жіп, жүн және т.б. қоқыспен көмкерілген.	Электр щеткасының білігіне тазалау жүргізіңіз. Тазартылған біліктің айналып қалған кезде СО жүгініңіз.
Бөгде шу	Ауа өткізгіш бітелген	Ауа өткізгіш пен сүзгіні тазартыңыз.
Шығыс сүзгіге суды шашырату	HEPA және шаң жинағыш тазалаудан кейін кеппейді.	Пайдалану алдында тазалап, толықтай кептіру қажет.
	Металл сүзгі кір суға арналған бакта орнатылмаған.	Металл сүзгіні бакқа орнатыңыз.
	Сүзгі нығыздағышы формасын бұзған.	Сүзгіні қайта орнатыңыз.

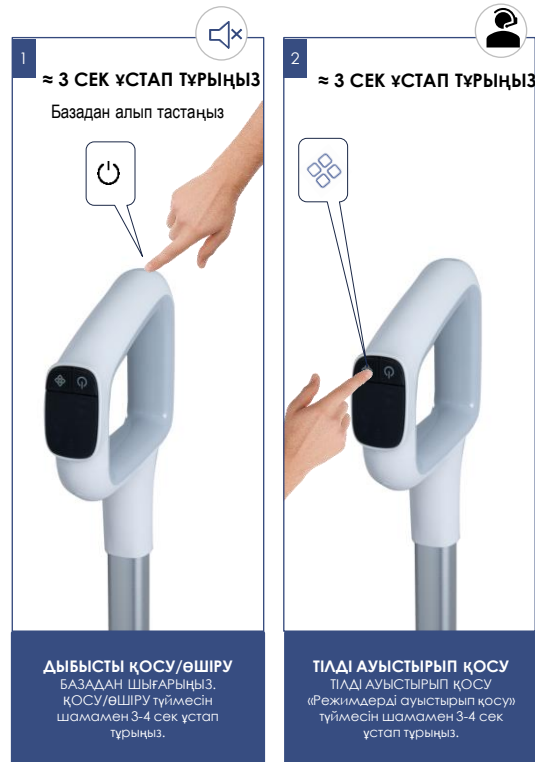


ДАУЫСПЕН СҮЙЕМЕЛДЕУ

- Дауыстық сүйемелдеу функциясын өшіру үшін ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін $\approx 3-4$ секунд басып тұрыңыз (аспапты базадан алыңыз).
- қарым-қатынас тілін (орыс/ағылшын) ауыстыру үшін "Режимдерді ауыстыру" түймесін $\approx 3-4$ секунд басып тұрыңыз (базаға орнатыңыз).

Ескертпе: аспапты базаға орнатып, зарядтауға қосу қажет.

№	Дауыстық хабарламалар тізбесі
1	- «Қосу!»
2	- «Өшіру»
3	- «Ақылды режим қосулы» (AUTO режимі)
4	- «Күшті режим қосулы» (MAX режимі)
5	- «Сұйықтық сору режимі қосулы»
6	- «Тазалау аяқталды, вакуумды зарядтау базасына қойыңыз»
7	- «Батарея заряды төмен. Аппарат жуық арада өшіріледі. Өтінеміз, аккумуляторды зарядтаңыз»
8	- «Зарядтауды бастаймын»
9	- «Зарядтауды бастар алдында, лас су ыдысын тазалаңыз»
10	- «Төмен батарея, зарядтау базасына қойыңыз»
11	- «Батарея қуаты төмен, өзін-өзі тазалау режимі 15%-дан астам батарея зарядымен жаңартылады»
12	- «Шаңсорғышты өзін-өзі тазалау үшін зарядтау базасына қойыңыз»
13	- «Өзін-өзі тазалау аяқталды, лас су ыдысын тазалаңыз»
14	- «Таза суға арналған бакты орнатыңыз»
15	- «Су жеткіліксіз, таза суға арналған резервуарға су құйыңыз»
16	- «Таза суға арналған бакты орнатыңыз»
17	- «Лас суға арналған бак толтырылған, оны тазалаңыз»
18	- «Өтінеміз, роликтік щетканы тазалаңыз»
19	- «Құбырды, шаң контейнерін және сүзгіні тазалаңыз»
20	- «Кептіру режимі қосулы»
21	- «Дауыс режимі қосулы»
22	- «Дауыс режимі өшірулі»
23	- «Өзін-өзі тазалау режимі қосылған, таза су ыдысында таза су бар екеніне көз жеткізіңіз»
24	- «Өзін-өзі тазалау режимі қосылған, таза су ыдысында таза су бар екеніне көз жеткізіңіз»
25	- «Өте күшті режим қосулы»



СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» талаптардың сәйкестігіне растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады. Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің уәкілетті өкілінен ала аласыз



Бұйымның қызмет мерзімі:	3 жыл
Шаңсорғышқа кепілдік мерзімі:	Сатып алған күннен бастап 24 ай
Өндірілген күні:	аспаптың нәлінде көрсетілген
АКБ-ға кепілдік мерзімі:	сатып алған күннен бастап 6 ай.

Бұйым құрамына табиғи тозуға бейім және/немесе шектеулі қызмет ету мерзімі бар және олардың ресурстары аяқталғаннан кейін тегін ауыстырылуға жататын құрамдас бөлшектер кіреді.

Осы құрамдас бөлшектерге дайындаушы шектеулі кепілдік береді.

Бұл тауарда мыналар осындайлар болып табылады:

- Аккумуляторлық батарея – кепілдік мерзімі 6 ай;
- Моторлы электр щеткалары - пайдалану ережелері сақталған жағдайда кепілдік мерзімі 12 ай (роликтерге, қоқыс жинағыштарға, тығыздағыштарға, жетек белдіктеріне және щеткалардың айналымалы элементтеріне кепілдік қолданылмайды)

Дайындаушы:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Мекенжайы: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Циси, Чжэцзян провинциясы, КХР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импорттаушы және РФ және Кедендік Одаққа мүше мемлекеттердегі өндірушінің уәкілетті өкілі: «ЭйДжиАй Электроникс» ЖШС, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, 1 бөлме 13, Тел. +7 (495) 419-11-78

Бірыңғай анықтамалық қызметтің телефоны 8-800-700-11-78

КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Бұйым: Тұрмыстық электр шаңсорғышы

Модель: PVCW 5070

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 24 ай бойы жарамды және РФ «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңына сәйкес бұйымға кепілдікті қызмет көрсетуді білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
 - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуі;
 - Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы қағидаларының талаптарын бұза отырып, бұйымды оның тікелей мақсаты бойынша пайдаланбау, сондай-ақ бұйымды орнату мен пайдаланудан тұратын дұрыс пайдаланбау;
 - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
 - Қалапты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған үзаскелерінде металл жемірілуінен;
 - Өңдеу бөлшектерінің, саптамалар мен аксессуарлардың, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандардың, қоқыс жинағыштардың, тығыздағыш элементтердің, белдіктердің, щеткалардың пайдалану мерзімі шектеулі басқа бөлшектердің және пайдалану барысында табиғи тозуға бейім бөлшектердің тозуы;
 - Авторизацияланған сервистік орталықтары* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар бұйымды жөндеуінен;

ЖАЗБАЛАР ҮШІН

- Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларына.
- 4. Егер бұйымда төлқұжаттық сәйкестендіру тақтайшасы болмаса немесе ондағы деректер өшірілген немесе түзетілген болса, өндіруші кепілдік міндеттемелерін алмайды.
- 5. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін қолданылатын бұйымдарға ғана қолданылады және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарда қолданылатын бұйымдарға қолданылмайды.

Назар аударыңыз!! Өндіруші POLARIS өнімі адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама түрде келтірген ықтимал зиян үшін немесе егер бұл өнімді пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде орын алса, мүлікке келтірілген залал үшін жауапты болмайды.

POLARIS өнімдеріне техникалық қызмет көрсетуге, сапаны тексеруге, кепілдікті және кепілдіктен кейінгі жөндеуге байланысты барлық сұрақтар бойынша жақын маңдағы авторландырылған POLARIS сервистік орталығына немесе сатушы – авторландырылған POLARIS дилеріне хабарласыңыз

POLARIS бұйымдарын кепілдікті жөндеуді тек қана POLARIS авторландырылған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

*Компанияның сайтындағы авторландырылған сервистік орталықтардың мекенжайлары: www.polaris.ru

Кепілдікті жөндеу кезінде бұйымның сатып алынған күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды қою үшін, сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттарға толтырылған POLARIS кепілдік талоны, Сатушының қассалық чегі немесе түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар жатады.

Бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжат ұсынылмаған жағдайда, кепілдік мерзімі бұйым жасалған күннен бастап есептеледі.

Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген

